

**Valade, M. Georges - Suite**

- Pensions du Canada, négociations avec Québec et les autres provinces, 2396  
 Pensions du Canada, régime (bill C-136), 11965  
 Postes, salaires des employés, 13281-2  
 Premier ministre, remplacement, 7303  
 Québec (province), service d'immigration, 11703  
 Questions de privilège - déclaration de M. Saunders concernant le clergé catholique, 814; accusations portées par le député de Beauharnois-Salaberry, 2438; observations injustifiées du ministre des Finances, 6910-1; rétention d'une lettre par le député de Sherbrooke, 9459-60, 9504-5  
 Questions de Règlement - pairage à la Chambre sans donner de précision, 270; refus d'un ministre de répondre à une question, 1543; observations de l'Orateur sur l'absence d'un député à la Chambre, 2402; fausse déclaration de la part du député de Villeneuve, 2441; priorité à toute question complémentaire se rapportant à une question que l'on vient de poser, 3858; liberté de tout député de demander des explications à un ministre, 7246; citation de chiffres sans en donner la source, 9971; communication à la Chambre de preuves de préjugés, 9972; déclaration d'un ministre à l'appel de l'ordre du jour, 12758-9  
 Radio-Canada, édifices à Montréal, construction, 661, 767, qq., 3376-7  
 Radio-Canada, film documentaire sur le premier ministre, 7305-6  
 Radio-Canada, Tisseyre, Mme Michèle, traitement, q., 704  
 Reine Elisabeth II, visite à Québec, activité de la GRC, 9496  
 Relations fédérales-provinciales, programmes établis, arrangements provisoires (loi), 13173  
 Relations fédérales-provinciales, révision d'arrangements fiscaux et impôts (loi), 6723-8, 6741-2, 6757-9  
 Remaniement de la carte électorale, Commissions de délimitation (loi), 9452  
 Rivard, Lucien, évasion de la prison de Bordeaux, 12419-20  
 Séparatisme dans la province de Québec, déclaration de M. Saunders, 814  
 Service civil, bilinguisme, 13281-2  
 Subsidés (loi), 9945-6  
 Téléphonistes du Parlement, bilinguisme, 12764  
 Thompson, M., voyage en Afrique, 9945-6  
 Travailleurs âgés, paiements d'encouragement à l'emploi, q., 547, 12963  
 Universités, subventions, conseil interprovincial, 6725
- Valcartier (arsenal). Voir Usine de Valcartier sous Canadian Arsenals Limited**
- Vancouver (C.-B.)**  
 Aérogare internationale, construction, 423, 2973-4, 3402, 3405  
 Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company (loi). *Voir ce titre*  
 Chaussée, 8330  
 Élévateurs de grains, construction, amélioration, etc., 41, 3745-6, 8016, 8323-4, 8329-30, 8437, 10435-6, 10558-9, 10823, 10514-5  
 Laboratoire de produits forestiers, annexe, 7308  
 Lait contaminé, 4024, 4117  
 Opérations sismiques par des compagnies d'exploration pétrolière, q. (M. Groos), 7958  
 Parc New Brighton, 1294, 8388  
 Parcs nationaux, 8377-8, 8387, 8392-4, 12207  
 Plage Jericho, locaux et terrains de l'ARC. *Voir Aviation royale du Canada*  
 Pont ou tunnel à l'île Sea, accès à l'aéroport, q. (M. Prittie), 3374, m. (M. Prittie), 3399-407, 7766-7, 13133
- Port**  
 Expéditions de céréales. *Voir Céréales, expéditions*  
 Installations, expansion, 354-5, 2398  
 Passagers et cargaisons reçues et expédiées, nombre, 3615-6  
 Propriétés riveraines, octroi de baux à la *Coal Harbour Investments Ltd.*, 7357-8, 7419, 7518, 11702, 11748-9, q. (M. Nugent), 12823  
 Rapport du Conseil de recherches de la C.-B., dépôt, 2399  
 Port de plaisance *Civic Marina*, aide fédérale, q. (M. Basford), 5993  
 Quartier chinois des affaires, réaménagement, 3993-4  
 Service civil, salaires des douaniers, 8011  
 Service de santé des marins, q. (M. Mather), 11610  
 Station météorologique, employés, q. (M. Prittie), 2473  
 Station météorologique, renseignements par téléphone, q. (M. Prittie), 6304
- Vancouver-Burrard (circonscription), 23**
- Vatican**  
 Concile oécuménique, effets, 104  
 Représentant canadien, 384, 582, 1487, 1946, 3501, q. (M. Latulippe), 4075, q. (M. Pigeon), 12117